
约翰内斯堡 - GAC 未来几轮新通用顶级域地理名称保护工作组
2017 年 6 月 27 日 (星期二) - 14:15 - 15:00 (约翰内斯堡时间)
ICANN59 | 南非, 约翰内斯堡

奥尔加·卡瓦利 (OLGA CAVALLI): 各位下午好。我发现, 本次会议出席人数众多, 真的很棒! 可见, 大家对于今天的会议议题很感兴趣。我叫奥尔加·卡瓦利。我是阿根廷的 GAC 代表, 目前担任 GAC 未来几轮新通用顶级域地理名称保护工作组主席。本工作组早在 2012 年德班会议结束后就已成立。我们出台了多份文件。我敢保证, 在座的一些代表已经读过其中部分文件, 我们曾邀请大家参加过 GNSO 举办的两次网络研讨会。感谢大家的热情参与。我知道 Jeff 出席了本次会议。所以, 在本次会议中, 我会不时邀请他来发言。

瑞士代表 Jorge Cancio 参加了其中一场网络研讨会, 因为当时正在出差, 参加了另外一场网络研讨会。因为两场网络研讨会存在时差。请切换到下一张幻灯片。

在网络研讨会期间, 共举办了 11 项不同的演示。其中一项演示由我们提供, 期间展示了一个 PowerPoint 文档, 文档已在 GAC 地理名称工作组内部获得一致通过。主要参考瑞士代表的提议, 演示名称存储库和地理名称概念。尽管这项提案并未获得工作组和 GAC 的完全认可, 但我们认为在这两项网络研讨会中面向广大社群成员演示提案或许是一个不错的主意。同时还进行了另外一些演示。在屏幕中, 大家可以看到一份列表, 其中列出了很多不同的演示。请转到下个幻灯片, 谢谢。

几天前, 我们收到了一份稻草人 (straw person) 文档, 我认为这是一份草案。直接从我们收到的文档中复制粘贴文本。在我看来, 它是

注: 以下内容为针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确, 但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件, 不应视作权威记录。

为了反映网络研讨会期间制定的一些不同提案，只是将内容整合到一起，纵然所有人都存在一定的不满，但这仅仅是为了提出建议。

人们普遍反映时间不足。文档于几天前传阅。我们没有时间在工作组级别进行细致审查，我只能从个人的角度向大家提几点意见。大家可能赞同，也可能不赞同。请将它们作为初步文档建议看待 - 建议并非由工作组提出，当然也不是 GAC 建议。

GAC 建议尚需时日。

据我们设想，本次会议时间不会很长，大约持续 45 分钟，期间将对文档进行综合审查。我刚刚说过，我用几种颜色做出了标记并进行了注释。昨天晚上，我分享了一些相关意见。因为昨天才完成，只跟 GAC 同事进行了交流。我准备了一份 PowerPoint 格式版本，PowerPoint 文档比 Word 文档更便于在屏幕中查看。以上就是今天的会议主题。

大家有意见吗？目前有什么建议吗？

另外，我们就会议格式提出了一些问题，我在前几次会议中也曾提到过这些问题。那么，Jeff，可否据此提几点意见？因为我们接到消息，声明不会组建专家组，但会设立两名会议主持人。文档篇幅不是很长，但也绝不短。因此，如果详细研究整份文档，势必会占用很多时间，我不太确定这是否符合会议宗旨。在分析文档之前，如果能简单说明一下会议结构或会议形式，势必会很有帮助。

JEFF NEUMAN:

谢谢奥尔加。我叫 Jeff Neuman。我坐在后排。感谢大家给我发言机会。

记得在介绍这两次研讨会目标时，您曾说过，不仅 Jorge 在第一次会议中提到，您在第二次会议中也曾说明各工作组立场的背景信息。直到那时，我们才知道人们对于顶级地理名称相关问题存在很多不同的看法。

我们举办了两场网络研讨会，参与人数众多。感谢大家出席会议并提出反馈意见。当时我们的目的或思路在于召开本次会议，也就是召开工作会议，我们可能会发现某种形式的稻草人尝试汇总各项提案，以便开展工作讨论。我们并不打算组建工作组重新讨论同样的问题，我们在研讨会中已经进行过细致讨论。

所以，在今天的讨论中，我们将会介绍一些简短的背景信息，确保大家掌握讨论动态，使协调人员能够向不同的社群成员传达信息。目前成立了一家组织，叫做 CBI。我记得 CBI 的全称是共识建议协会 (Consensus Builders Institute)。今天，该组织派遣了两名代表出席了本次会议，两位代表很出色，他们的到来大大加快了讨论进度。他们召集了大量社群成员，期间还与奥尔加及另外一些 GAC 代表举行了会晤。托马斯·施耐德 (Thomas Schneider) 和汤姆·戴尔 (Tom Dale) 也曾提及这两位代表，并且也曾与二人举行会谈。本周早些时候，双方曾进行交流，另外还与其他一些社群成员也开展了交流。接着，协调人员将反馈交流结果，发现人们并非从各自所代表的社群角度发表意见，而是更多地提供问题背景信息。

经过反复思索，认定应带着三个基本问题查看这份稻草人文档。第一个问题：有没有什么优点？这份稻草人文档有什么优点吗？能否从中去掉任何概念？

第二个问题：弱点是什么？哪些方面不够清晰？哪些方面不切实际，如果有的话？

第三个问题：还可以采取哪些措施？能否采取任何措施进行改进？是否存在可供改善的方面？

总结性文档由艾美丽·多利亚 (Avri Doria) 起草。尽管我担任联合主席，但提案并非由我们提出。艾美丽和我并不建议大家按照提案开展工作。实际上，只想向大家表明，倘若提取每个人的提案进行整合，可能会产生这样的效果。这并不代表我们认为这是正确的工作模式，只是制作了一份文档供我们查看和提出意见，从而确定可否就有关问题做出改进。回顾一下，上次与 ccNSO 召开会议时，很多问题陷入僵局，这一点很有趣。所以，在本次会议中，我们将尝试采用新方法，看看能否打破僵局，确定能否提供可行性方法，为申请人及政府和国家/地区实现更大的可预测性和确定性，这样才能更顺利地展开未来几轮工作。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢 Jeff。Jeff，需要澄清的是，我并未接到会议邀请。我只知道，过去没有专家组，未来也不会有专家组，GAC 主席将代表 GAC 出席会议。这就是我了解到的信息 - 当然，如果有机会并且议题相关，我愿意出席会议。

请切换到下一张幻灯片。下一张幻灯片对稻草人文档的第 1 点进行了总结。其中对第一轮《申请人指导手册》的现有限制进行了论述，在上一次会议中，我们对此进行了细致论述。本应继续讨论，但要添加一个转折词“但是”。在此，我想重述一下 Annebeth 同事的观点。为什么要改变原本富有成效的做法？众所周知，第一轮

存在一些限制。经证实，这还远远不够。某些地理名称及其他社群名称存在一定的冲突。然而，目前只能如此。不过，文档明确指出，可能会继续沿用第一轮《申请人指导手册》限制，但所有三字符字符串申请除外。比方说，阿根廷是 ARG。大家可以在线查阅，我们提供了完整列表。其中做出了一些规定，但在我看来，迷惑性十足。除非申请人愿意使用 ISO 列表中所含的与其地理位置相符的所有三字符字符串，才允许申请所有三字符字符串。这是关键所在。ARG 是指阿根廷。如果在地理能力范围内使用，那么完全可以。也就是指字符串对应的国家/地区；但是，倘若在其他位置使用，则可能与真实地理含义发生混淆。以上是我的第一个问题，我对这个问题做出了说明。

第二个问题类似：若要申请与 ISO 3166-2 列表中的行政区名称完全相符的字符串，除非申请人愿意使用地理能力范围内的字符串，否则不允许使用国家/地区、省、市、自治区名称。意见与之前一致。

依然只有一点一般性意见。ICANN 流程未涉及的国家/地区又该如何？这些国家/地区如何确定其名称或字符串申请或使用是否与地理能力相符？

最后一点，这是建议列表，我不记得缩略词 RGN 出自何处，则应用第 4 部分所述的流程。下面转到第 4 部分。

大家对稻草人文档的这一部分有什么意见吗？

我看到伊朗代表和瑞士代表想发言。

伊朗代表，请继续发言。

伊朗代表:

谢谢主席。

您或者其他代表能否解释一下，究竟什么是“符合各自的地理能力”？这是什么意思？我不太熟悉这方面的知识，或者说理解起来有些困难。所以，掌握确切含义非常重要。接着又继续指出，除非政府同意，无异议。这一点也有些问题。是指含蓄的无异议，还是明确的无异议？这些问题令人困惑...

最后，或许不需要使用“稻草人文档”这个词。到处都在用“稻草人文档”这个词。我们想说的是，主席，使用这个词或许不那么重要，但应该有所指代。到处都在使用“稻草人文档”。现在又增加了一份稻草人文档。我们不能总是一再增添人为因素，诸如此类。稻草人文档就是如此 - 但这不重要。只是小问题而已。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利:

谢谢卡沃斯 (Kavouss)。这是为了保持性别平衡。

有请瑞士代表发言。

瑞士代表:

谢谢您给我这个发言机会。另外，感谢 Jeff 所做的精彩说明。

我要想说的是，我们热切盼望就这些问题开展讨论。我们深知，这个问题对于整个社群而言非常主要，将会对社群中很多不同的 SO 和 AC 造成影响。正因如此，尤其是在听取 Jeff 的稻草人观点后，比方说对不同的方面进行汇编，但并不代表立场，也并非提案。我对于参与这一层面的讨论有些困难。

通常，如果要就某份文档展开讨论，假设有多个不同的团体受影响，这份文档也由不同的团体制定，那么真的很难参与其中。

我想从一个较为基础的问题开始说明：为什么要调整 2012 AGB 的相关字符串基准？有什么事实根据？哪些方面不奏效？我们要解决哪一类问题？

背景资料中没有任何证据和事实依据表明此类字符获得支持且无异议。

我们发现了这个问题，而且背景资料中也对 AGB 中未覆盖但具有地理意义的字符串进行了说明。

倘若采用基于事实的政策制定方法，则应首先采集相关事实。如果背景资料未提及有关这些名称具体问题的 AGB 规则，我们应当首先研究此类问题，而不是从陌生提案入手，这样很可能会引发问题。我们还不清楚要解决哪些问题，因此应率先确定问题。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢瑞士代表。

接下来有请埃及、美国和挪威代表。

埃及代表：

谢谢奥尔加。我想就幻灯片内容提一个问题。我的意思是，幻灯片要求在地理能力范围内使用字符串。在我看来，这似乎是审查是否符合地理能力的唯一途径，但依然可以使用二级注册。但我们并不

清楚二级域名注册人如何使用域名，以及使用是否符合地理能力或其他字符串含义。如果将二级注册单独分离，又该如何处理呢？我的意思是，一些注册的使用需符合地理能力要求，另一些注册的使用需要符合其他 TLD 要求吗？

谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢埃及代表。

有请美国代表发言。

美国代表：

谢谢。这个稻草人非常有趣。我不想再具体说明。美国确实面临很多问题，包括目前使用的一些词汇，也包括大家提出的一些问题。但在此之前，我们希望借此机会介绍一下讨论文档的目标。老实说，这个问题我们以讨论多年。从美国的角度，我们认为这是开展讨论的大好时机。

我不想总是原地踏步，不断重复特定的论述。我认为，应该借着今天晚上乃至未来几天的独特机会开展跨社群讨论，试着彼此了解，尽量理解我们的提案。我强烈建议大家充分利用这次宝贵机会。

在我看来，全面审查并确定问题才是正途，但同样，还应当研究本质，至少根据美国方面的理解，这是一次不错的讨论机会。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 谢谢美国代表。

有请挪威代表发言。

挪威代表： 谢谢。我想就瑞士同事提出的流程发表一下看法。对于我而言，这份稻草人文档也有些难以理解。这更像是一份意见书，而不是讨论基础文档。

请仔细查看具体内容，美国代表刚刚说过，稍后我可能也会进行说明。请看文档底部的第 5b 条。其中指出，“只有在特殊情况下，才会拒绝 TLD 申请”。我认为，这有力说明了我們目前所处的流程阶段。

不过，我赞同应该开展进一步讨论。这也是我们到这来的原因。我要强调的是，这句话很有力。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 谢谢挪威代表。

关于这个问题大家还有什么其他意见？

有请伊朗代表发言。在伊朗代表发言之前，我要说明的是，尽管 GAC 工作组制定过相关文档，但这是工作组首次对顶级列表中未提及的地理名称的使用作出规定，也是社群首次尝试以开展对话的方式做出响应。我认为，这一点意义非凡。我赞同挪威同事和瑞士同

事的观点，我们当中的一些代表对流程存在担忧，对话势必能够取得一定的效果，我们应该会从中受益。

有请伊朗代表发言。

伊朗代表：

谢谢主席。

今天，我参加了一场有关新一轮通用顶级域的会议，新一轮申请工作包含四部分，其中一部分介绍提供或开放的可保护性。如果没有记错的话，我曾听到有代表反映，必须删除 TLD 可保护性。目前还在提供，同时指出必须予以删除。究竟有什么问题？究竟采用、删除，还是保留？

讨论欠缺一定的条理性。尚未得出定论。不过，Jeff 或许可以做一下澄清。我们究竟观点一致，还是面临不同的问题？

谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢伊朗代表。有请荷兰代表。

荷兰代表：

好的。谢谢奥尔加。在我们看来，这份文档是一个人的建议。我认为，我们应该严肃对待。我收集到一些很有建设性的观点，希望从不同层面开展讨论，这意味着，从全新的角度切实了解新解决方案。在这种情况下，切实欢迎大家就这份文档开展进一步的讨论。

其次，我记得您在第一次发言时指出，人们对“不能在地理环境下使用地理名称”存在误解。您在首次发言时提到了这一点。我记得还有很多示例。举例来说，Bergen 是挪威的一个市名，但在荷兰语中也指山脉。我记得还有很多地理名称示例，在特定的环境下使用并非指代地理意义。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢。好的。我认为，我们必须进一步澄清，开展细致讨论。关于这个问题大家还有什么其他意见？德国代表请发言。

德国代表：

好的。谢谢主席女士。我有些赞成同事们之前提出的观点。我们觉得这种方法很有建设性，我们发现大家努力开展工作，竭力推进讨论。尽管如此，目前尚不能作为正式文件。经过仔细阅读，我发现还有一些问题需要进一步讨论并做出澄清。欢迎大家推动相关工作，进一步解决问题。另外，热切盼望开展相关讨论 - 我记得，星期四将召集全体社群成员开展交流。

同时还要指出的是，德国也有一些机构申请地理名称。我们的方法至少没有导致申请人与有关政府和行政机构出现争议。截至目前为止，这对于我们现阶段的工作很有帮助。在申请期间及申请期前，我们曾指出并与潜在申请人讨论确定，倘若对可否申请地理名称存有疑问，应联系各自的政府进行咨询，即使尚未列入目前传阅的列表，也可以设法推进工作。并最终予以解决。关于名称是现在列入列表还是过去列入列表的问题，我们不存在疑问，我认为这是一种颇具建设性的工作方法。我认为，在未来几轮工作中，我们应当通

过讨论确定一个期限。我要强调的正是这一点。热切盼望开展进一步讨论。谢谢。

奥尔加·卡瓦利:

谢谢德国代表。如果在座各位具有相关经验，欢迎详细说明。热切盼望大家提出意见和建议。好的。还有三张幻灯片，借此对整篇文档进行全面了解。往下看。请转到下个幻灯片，谢谢。请转到下个幻灯片，谢谢。谢谢。

下面继续介绍文档的第 1 点。ICANN 创建了地理名称搜索咨询库 RGN，并对其进行持续维护。这样，就能在网络研讨会中就工作组提出的地理名称提案开展讨论了。任何政府均可向 RGN 中添加术语，前提是该政府的现有法律要求对有关术语实施保护。若要向 RGN 添加术语，政府必须列出下列信息：术语；希望提供保护的国家/地区名称；该国家/地区授权讨论术语及授权使用术语的联系人，如果适当的话；术语是否受国家/地区法律保护，或者国家/地区是否希望出于文化或其他原因提供保护；国家/地区寻求术语保护的背景；以及添加术语的日期。必须每隔五年对所有术语进行全面审查。

读到这项规定后，好的 -对此，我的第一反应是，并非所有与国家/地区或社群有关的名称均必需受到国家法律的保护。制定国家法律保护某些术语尚待时日。下一部分涵盖两种情形。术语是否受国家法律保护？或者，国家/地区是否希望出于文化或其他原因提供保护？有一点不够明确：是否要求国家法律提供保护？因为我们可能会发现，在某些情况下，国家/地区的重要地理术语并未受到法律保护，但却作为 TLD 使用。当我读到这项规定时，顿时产生了一个疑

问：可否将三字母代码纳入这份名称保留列表？有位社群成员提出了一些意见，欧勒夫 (Olof) 能读一下吗？在聊天室里。能否为我们读一下，欧勒夫？

欧勒夫·诺德林 (OLOF NORDLING)：非常感谢，主席！这是鲁本斯·库尔 (Rubens Kuhl) 就新通用顶级域历史记录发表的一项评论。我也需要注意这个问题。我引述一下。2012 年曾发生一个问题：有人申请 .IDN，也就是国际化域名，但同时也是印度尼西亚的三字母 ISO 代码。正因如此，最终终止申请；尽管印度尼西亚表示同意，但《申请人指导手册》不允许通过。引号结束。谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 谢谢鲁本斯，同时谢谢欧勒夫为我们阅读意见。

未知身份的发言者： 托马斯和 [音频不清晰]。

奥尔加·卡瓦利： 托马斯现担任 GAC 瑞士主席。

施耐德主席： 我不是瑞士代表。今年的瑞士代表另有人选。鉴于很多人提出过这一点，刚刚欧勒夫也指出，我认为值得注意的是，这是《申请人指导手册》的制定基础之一。我在之前的会议中曾指出，但由于有些代表首次出席会议，我想重申一下。2009 年，我们曾据此提出 GAC

建议；紧接着，2010 年又再次重申，gTLD 领域不允许使用国家名称和地区名称的有效表示或缩写。而后，规定应通过后续发布的 ccTLD PDP 处理国家或地区名称的有效表示或缩写。若征得有关政府或公共权威机构的认可，则允许在 gTLD 领域使用其他地理字符串。因此，无论是国家/地区名称的有效表示还是缩写，依据长久以来的 GAC 建议，均不得在 gTLD 领域进行使用；但是，若要进行使用，应通过 ccTLD PDP 予以处理。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢主席。下面有请印度尼西亚、伊朗和美国代表。有请印度尼西亚代表。

印度尼西亚代表：

好的。奥尔加，在前面的演示中，我曾询问如何对 ccTLD 地理名称开展实际保护。根据规定，此前我们有 60 天做出答复。比方说，我们申请国家/地区、国家/地区名称或者其他什么名称，倘若与国家/地区特色有关，无论是双字符还是三字符，除非征得有关国家/地区同意，否则不得进行使用。我想知道，工作组是否还会就 PDP 和章程安排开展讨论，以便上述国家/地区对地理名称及其 ccTLD 实施保护。请特别留意 ccTLD，因为 ccTLD 已依据 ISO 标准分配至特定的国家/地区，上述国家/地区也将出席 ISO 会议，我们可以将它视作国家/地区资产。特别突出“资产”。使用国家/地区名称前，必须进行咨询。谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 谢谢印度尼西亚代表。有请美国代表发言。有请伊朗代表发言。抱歉，抱歉。我的失误。非常抱歉。先请伊朗代表发言，然后是美国代表。

伊朗代表： 谢谢主席。请阅读第 1 项，从第二行开始，“任何政府均可向 RGN 添加术语”。只要有基础，必然就要有限定条件。如果政府希望添加，那么希望设定哪些基础？我们怀疑政府无权切实提供保护？谁有权检查基础？基础正确还是错误？政府认定需要实施保护。为什么要干预政府内部工作？再来看看红色部分：“术语受国家法律保护还是文化保护？”为什么要提出这个问题？国家/地区需要实施保护。国家/地区可自行决定通过国家法律、文化还是其他方面提供保护。为什么提出这个问题？我们有没有说过您无法处理这个问题？为什么这种做法十分必要？请务必简化过程。询问国家/地区是否希望提供保护，由该国家/地区自行决定。通过文化、国家法律及其他什么手段提供保护，就是这样。谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 谢谢伊朗代表。有请美国代表发言。

美国代表： 谢谢。我还记得，在本次会议中，我假设我们将会讨论跨社群会议参与方式，因为事实上，我们表达的是各自国家/地区的观点，而不一定是全体 GAC 成员的观点。但就这个问题而言，我想依据政府的现有法律特别说明，暂不考虑三字母代码问题，因为我认为这是另外一项议题。单从地理名称角度考虑，毫无疑问，美国一直认为我

们不应该通过这项流程创造本不存在的法律权利。这是我们对于存储库问题的立场。尽管如此，从我们的角度而言，认定必须依法切实解决美国面临的一些问题。我们依然对措辞方式表示担忧，尚不清楚确切含义，但从美国的角度，我们喜欢这些语言。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢美国代表。关于 GAC 表述，我们甚至还未做出相关工作组决策。我认为需要逐个国家/地区介入调解。这就是我的理解。如果其他同事还有其他看法吗，请告知我们。关于这个问题大家还有什么其他意见？没有人举手。我们切换到下一张幻灯片。还有两张幻灯片。我知道，这里采用 PowerPoint 并不是很好。字母应该更大一些，而我只是尽量将所有内容整合到四张幻灯片中。这是第 2、3 和 4 部分。根据规定，ICANN 政府构建的这个存储库可以存储无限量术语。第 3，鼓励每一位潜在申请人先查阅存储库，然后再提交申请。我对此有一点意见。仔细研究 2012 2.2 版本《申请人指导手册》内容，我将它添加到幻灯片底部。其中规定，ICANN 应避免使用国家、地区或地点名称，以及国家、地区或区域语言或人群描述，除非与相关政府和公共权利机构达成共识。问题在于，使用这些名称时，并未向公共权利机构和国家/地区做出咨询。或许问题出在“鼓励”这个动词上，我不是英语国家公民，但这种表述的语气并不十分强烈。或许应该表现出某种强制意味。稍等一下，我先完成幻灯片演示，然后再请伊朗代表发言。倘若潜在申请人在存储库中发现与自己中意的术语完全相同的术语，如建议 TLD 申请人从地理层面考虑使用，则申请人必须与存储库的授权联系人取得联系。如果没有呢，又该怎么办？可能会出现混乱。根据 B 项规定，如果潜在申请人建议使用场景并未提出与特定国家/地区关联，则潜在申

请人可以向相应政府申请无异议同意书，或者提交 Geo-PIC，但 TLD 申请人在使用 TLD 的过程中，不得误导公众认定 TLD 或其运行机构与地理术语之间存在关联。这项意见与上一项意见相似。究竟什么是地理术语？它的真正含义是什么？同时，人们还就 Geo-PIC 提出了很多意见。鉴于时间关系，在此我就不逐一详细说明了。与前几张幻灯片一样，我也有着类似的顾虑。希望听听大家的意见。有请伊朗代表发言。

伊朗代表：

谢谢主席。我认为，这份稻草人文档中的很多方面实施起来颇为困难。因为尚未制定相关执行标准。比方说，红色部分表示：“提交 Geo-PIC，承诺 TLD 申请人在使用 TLD 的过程中不会做出误导”。谁来确定是否误导？关于您的建议，抱歉 - 我们有些太过仓促。“鼓励”这个词使用不当。语气太弱。申请人必须做出咨询，而不只是鼓励。鼓励是可选的。很可能根本不会遵守。甚至不应使用“应该”这个词，因为这也是政府观点，而不是某些 ICANN 人员的观点，他们认为“应该 (should)”的语气比“应 (shall)”更加强烈。所以，我认为我们应该使用语气更强的动词，例如“应 (shall)”或“必须 (must)”，而不是“鼓励 (encourage)”。

但尽管如此，仍有很多方面难以实施，因为还有一些问题和内容很难判定。必定还会引发其他问题。也就是说，在尝试解决一个问题的同时，还会产生很多很多其他问题有待解决。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢伊朗代表。美国代表希望发言吗？

美国代表:

是的,我简单说几句。关于存储库的概念,不需要讨论究竟是要求还是鼓励,只要声明一点,之前奥尔加指出过一个重要问题,我想 GAC 在开展各类工作时总是遇到同类问题。那就是,我们需要寻找途径,使所有可能受此影响的政府均可参与这项流程。考虑将此确立为一项要求,否则很多国家/地区很难推行此类存储库,这也包括美国在内。其他一些国家/地区很可能并不知道存储库的存在,或者根本没有机会使用。所以,强烈呼吁人们在考虑措辞时牢记这一点。

奥尔加·卡瓦利:

谢谢美国代表。大家还有其他意见吗?我们还有一张幻灯片。本次会议大概还剩下 4 分钟。有请瑞士代表发言,抱歉。我忘了。你想 -

瑞士代表:

我认为,这张幻灯片和上一张幻灯片提到并且阐释了 Geo-PIC 的概念。我个人也存在其他同事们提出的顾虑。但是,从广义角度而言,这项规定问题完全可以从稻草人文档中预见,包括城市名称和地方性区域名称的三字母代码问题,比方说我们列举的瑞士案例。苏黎世既是瑞士最大的城镇之一,又是瑞士的州和地区名称。这个 geo-PIC 会产生歧义,所有相关方都无法轻易实现法律确定性,因为在制定政策时,必然会针对同一目标设定两条可能的通行路线。通常,在这些规则下,人们会尽量选择最简捷的一条路线。这就是人类的天性。这并不是为了判定我们的好坏,只是一个生活常识而已。

因此,必然会产生歧义,因为从根本上而言,还是要获得有关政府颁发的同意书或无异议证明,这是我们目前遵循的基本原则。现

在，我们设定了新的根本标准：申请人是否保证 TLD 不会误导公众认为 TLD 或其运行机构与地理术语之间存在关联，这将从根本上决定能否获得批准。读到这句话时，鉴于我们当中的很多人是律师或政策制定者，因而会发现很多模糊术语。模糊度究竟如何？真的难以把握。

而且，还会引发裁决问题。谁来判定地理意义？谁来判定误导标准？谁来判定哪些公众与此有关？如何做出判断？如何执行？更重要的是，因为可能您可能具有权利，但若日后您的权利并未生效，谁来关注？

这会带来很多问题。由此产生的歧义，其实对任何相关方都很不利。我刚刚说过，这会建立两项基础，替换原有的一个体系。届时将确立一项明确规则，十分清晰精准，意在打造激励机制，促使政府与申请人之间达成共识，也就是同意书或无异议证明。

此外，我们还提到了 TLD 运行机构，对吗？假设 TLD 运行机构完全遵守这项规则，那么注册服务机构呢？并不是为了判定好坏。但是，如果他们依据地理层面的 TLD 推广二级域名，将会怎样？谁来实施监督？谁来进行控制？谁来负责执行？

注册人呢？如果他们发现 .ZURICH，希望获得 .ZURICH 下的二级域名，因为他们认为这与苏黎世地名存在一定的联系。如何避免这个问题？采取同样的做法吗？TLD 将成为地理 TLD - 这一点确定无疑。

这份文档完成不过 5 天，以上仅仅是目前分析得出的一些问题。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利:

谢谢瑞士代表。

下面有请巴西代表发言，然后我们进行总结 - 还有西班牙代表。我会在西班牙代表发言后关闭队列。之后我们必须离开会议室。我们准备了一些咖啡，必需离开会议室赶赴其他会议。

有请巴西代表。请讲。

巴西代表:

谢谢奥尔加。我简单说几句。我完全支持瑞士代表 Jorge 的观点。我们认为，从两个层面入手开展设计解决问题是自掘坟墓，因为有关人员必定会选择较为方便的路线。b.2 的情形与二级双字母注册的缺陷十分类似，在一定程度上，都会为政府和 CC 运行机构造成负担。例如，我们展示了一份 gTLD 列表，其中包含二级域名 .BR。我们从未听说过这个域名，也从未进行过咨询。我们势必需要查询，因为申请人与董事会之间已进行过协商，但政府并未关注这个问题。

我们想以此为起点，这显然还不够。必需按规程行事，根据规程，需要获得同意书或无异议证明。

至于存储库，我认为，比方说按照一般规则，取决于是否希望遵循相关规则。如果不希望遵循相关规定，国家/地区可明确表示放弃 [音频不清晰] 权利。这项一般规则与我们过去制定的双字母规则一致。适用于相关群体，不适用于无关群体。我们认为这样没有问题。希望拥护的政府则适用，明确表示不希望采用这项机制的政府则不适用。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利:

谢谢巴西代表。

有请西班牙代表，请保持发言简短，因为人们已经来到会场，我们必须离开会议室赶赴其他会议。

西班牙代表:

谢谢。我简单说几句。

我在理解这份文档的过程中遇到了一些难点，因为工作文档必需更为均衡 - 如果希望以此为起点讨论相关问题的话。这份文档 - 这份提案，无论作何称呼，目前都还不够均衡。事实上，仅仅就这个问题提出了一种可能的极端解决方案。

尽管终于开始讨论这个问题，我们感到十分欣慰，但并不认为目前这个版本的文档是最佳方案。

实质上，这项提案只是提取了《申请人指导手册》的保护条款。因此，其中提出的措施，如创建 RGN，实际上会率先成为申请人的争议焦点。实际上，我们认为这不是一个好的开始。仅仅是一个开始而已。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利:

谢谢西班牙代表。

本次会议到此结束。我们听取了很多不同的意见和观点。我个人非常喜欢开展对话。这份文档刚刚完成几天而已。我们很难进行充分消化和分析。我将会对刚刚讨论的内容进行总结。

最后一张 PowerPoint 幻灯片的主题是调解程序。大家都已收到文档。我已经将文档发送给大家，GNSO 也发送了一份文档。下面喝一杯咖啡休息一下，下午还有一场会议。届时还将广泛听取大家的意见和建议。

非常感谢大家的关注和倾听。

谢谢。

[听力文稿结束]